

32002L0076

7.9.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 240/45

SMERNICA KOMISIE 2002/76/ES

zo 6. septembra 2002,

ktorá mení a dopĺňa prílohy smernice Rady 86/362/EHS a 90/642/EHS, pokiaľ ide o stanovenie maximálnych úrovni rezíduí pesticídov (metylsulfuron metylu) v a na obilí a určitých produktoch rastlinného pôvodu, vrátane ovocia a zeleniny

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 86/362/EHS z 24. júla 1986 o stanovovaní maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na obilninách⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 2002/71/ES⁽²⁾, a najmä na jej článok 10,

so zreteľom na smernicu Rady 90/642/EHS z 27. novembra 1990 o stanovovaní maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu vrátane ovocia a zeleniny⁽³⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 2002/71/ES, a najmä na jej článok 7,

so zreteľom na smernicu Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991, ktorá sa týka umiestňovania prostriedkov ochrany rastlín na trhu⁽⁴⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 2002/64/ES⁽⁵⁾, a najmä na jej článok 4 (1) f),

keďže:

- (1) Existujúca účinná látka metsulfuron metyl bola začlenená do prílohy I smernice 91/414/EHS smernicou Komisie 2000/49/ES⁽⁶⁾, na použitie ako herbicidy, ale bez špecifikácie určitých podmienok s vplyvom na plodiny, ktoré môžu byť ošetrované prostriedkami ochrany rastlín, ktoré obsahujú túto účinnú látku.
- (2) Zahrnutie príslušnej účinnej látky do prílohy I smernice 91/414/EHS bolo založené na vyhodnotení informácie o navrhovanom používaní. Informácia, ktorá sa týka použitia tejto látky bola zaslaná niekoľkými členskými štátmi v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS. Dostupné informácie boli prehodnotené, a to postačilo na stanovenie určitých maximálnych úrovni rezíduí (MÚR).
- (3) Pokiaľ neexistuje MÚR alebo predbežná MÚR, členské štáty ustanovia vlastnú predbežnú MÚR v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS, pred povolením prostriedkov ochrany rastlín, ktoré obsahujú túto účinnú látku.

- (4) S ohľadom na zahrnutie do prílohy I smernice 91/414/EHS príslušnej účinnej látky sa technické a vedecké zdôvodnenie ukončilo formou posudkovej správy Komisie. Správa bola ukončená 16. júna 2000. Správa stanovila prijateľnú dennú dávku (PDD) metylsulfuron metylu na 0,22 mg/kg hmotnosti tela/deň. Vystavenie spotrebiteľov vplyvu produktov ošetrovaných príslušnou aktívnou látkou sa stanovilo a vyhodnotilo v súlade s postupmi spoločenstva. Brali sa tiež do úvahy návody uverejnené Svetovou zdravotníckou organizáciou⁽⁷⁾ a stanovisko Vedeckého výboru pre rastliny⁽⁸⁾ na použitú metodológiu. Uzavrelo sa, že navrhnuté MÚR nepovedú k prekročeniu týchto (PDD). Žiadne akútne toxické vplyvy, ktoré by vyžadovali stanovenie akútnej referenčnej dávky neboli zistené počas skúšania a diskusie, ktorá predchádzala zahrnutiu metsulfuron metylu do prílohy I smernice 91/414/EHS.

- (5) S cieľom zabezpečiť, aby bol spotrebiteľ náležite chránený od vystavenia vplyvom rezíduí v alebo na produktoch, ktoré neboli povolené, je potrebné obozretné stanovovať predbežné MÚR na nižších limitách analytickej determinácie pre všetky produkty, na ktoré sa vzťahujú smernice 86/362/EHS a 90/642/EHS.
- (6) Stanovenie predbežných MÚR na úrovni spoločenstva nebráni členským štátom ustanoviť predbežné maximálne úrovne rezíduí metsulfuron metylu v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS a jej prílohy VI. Lehota štyroch rokov sa považuje za dostatočnú na povolenie ďalšieho používania príslušnej aktívnej látky. Predbežné MÚR by sa potom stalo definitívnym.
- (7) Prílohy smerníc 86/362/EHS a 90/642/EHS by sa podľa toho mali náležite zmeniť a doplniť.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 37.⁽²⁾ Ú. v. ES L 225, 22.8.2002, s. 21.⁽³⁾ Ú. v. ES L 350, 14.12.1990, s. 71.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 189, 18.7.2002, s. 27.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 197, 3.8.2000, s. 32.⁽⁷⁾ Návody na predpokladanie rezíduí pesticídov prijatých v potrave (revidované), pripravené GEMS/Potravinový program v spolupráci s Výborom kódexu pre rezíduá pesticídov, uverejnené Svetovou zdravotníckou organizáciou 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).⁽⁸⁾ Stanovisko vedeckého výboru pre rastliny, ktoré sa týka otázok zmeny a doplnenia príloh smerníc Rady 86/EHS, 86/363/EHS a 90/642/EHS (Stanovisko vyjadrené Vedeckým výborom pre rastliny, 14. júla 1998) (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/index_en.html).

- (8) Komisia oznámila túto smernicu vo forme návrhu Svetovej obchodnej organizácii a pripomienky, ktoré jej boli doručené sa zväzili pri konečnej verzii tejto smernice. Možnosti stanovenia dovoznej tolerancie MÚR pre kombinácie špecifické pesticídy/rastliny Komisia preskúša na základe predložených prijateľných údajov.
- (9) Táto smernica je v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Nasledovná maximálna úroveň rezíduí pesticídov sa pridala do časti A prílohy II smernice 86/362/EHS:

Reziduum pesticídu	Maximálna úroveň v mg/kg
„metylsulfuron-metyl	0,05 (*) (p) Obilie

(*) indikuje nižší limit analytickej determinácie.

(p) indikuje predbežnú maximálnu úroveň rezídua v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS: napriek zmenám a doplneniu táto úroveň sa stane definitívnou súčinnosťou od štyroch rokov od dátumu účinnosti smernice, ktorá zavedie túto zmenu a doplnenie.“

Článok 2

Maximálne úrovne rezíduí pre metylsulfuron metyl, ako je uvedené v prílohe tejto smernice sa pridávajú do prílohy II smernice 90/642/EHS.

Článok 3

Členské štáty uvedené do platnosti zákony, iné právne predpisy a administratívne opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 31. decembra 2003. Bezodkladne o tom budú informovať Komisiu.

Tieto ustanovenia sa budú uplatňovať s účinnosťou od 1. januára 2003.

Keď členské štáty prijímajú tieto ustanovenia, tak tieto budú obsahovať odkaz na túto smernicu alebo ich bude sprevádzať takýto odkaz pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Členské štáty určia spôsob vykonania takéhoto odkazu.

Článok 4

Táto smernica nadobúda účinnosť 20. deň po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenských.

Článok 5

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 6. septembra 2002

Za Komisiu

David BYRNE

člen Komisie

PRÍLOHA

„Skupiny a príklady individuálnych produktov pre ktoré sa uplatňujú MÚR	Rezíduum a maximálna hladina rezídua
	metylsulfuron metyl
1. Ovocie, čerstvé, sušené alebo nevarené, upravené mrazením, bez cukru; orechy	0,05 (*) (P)
i) CITRUSOVÉ OVOCIE	
Grapefruit	
Citróny	
Limety	
Mandarínky (včítane klementínok a iných krížencov)	
Pomaranče	
Pomelá	
Ostatné	
ii) ORECHY ZO STROMOV (aj bez škrupín)	
Mandle	
Para orechy	
Kešu orechy	
Gaštany	
Kokosové orechy	
Lieskové oriešky	
Macadamia	
Hikória	
Píniové oriešky	
Pistácie	
Vlašské orechy	
Ostatné	
iii) MALVICE	
Jablká	
Hrušky	
Dule	
Ostatné	
iv) KÔSTKOVICE	
Marhule	
Čerešne a višne	
Broskyne (včítane nektarínok a podobných krížencov)	
Slivky	
Ostatné	
v) BOBULE A DROBNÉ OVOCIE	
a) Stolové a muštové hrozno	
Stolové hrozno	
Muštové hrozno	
b) Jahody (okrem divo rastúcich)	
c) Trstinové plody (okrem divo rastúcich)	
Černice	
Ostružiny	
Krížence maliny s ostružinou	
Maliny	
Ostatné	
d) Ostatné drobné ovocie a bobule (okrem divo rastúcich)	
Čučoriedky	
Brusnice	

Skupiny a príklady individuálnych produktov pre ktoré sa uplatňujú MÚR		Rezíduum a maximálna hladina rezídua
		metylsulfuron metyl
e) Lesné plody a divo rastúce ovocie vi) RÔZNE Avokáda Banány Datle Figy Kiwi Kumquanty (neplodné pomaranče) Liči Mangá Olivy Plod mučenky Ananásy Granátovník Ostatné	Ríbezle (červené, čierne a biele)	
	Egreše	
	Ostatné	
	Lesné plody a divo rastúce ovocie	
	RÔZNE	
	Avokáda	
	Banány	
	Datle	
	Figy	
	Kiwi	
	Kumquanty (neplodné pomaranče)	
	Liči	
	Mangá	
	Olivy	
	Plod mučenky	
	Ananásy	
	Granátovník	
	Ostatné	
	2. Zeleniny, čerstvé alebo nevarené, mrazené alebo sušené	0,05 (*) (P)
	i) KOREŇOVÁ A HLIZOVÁ ZELENINA	
	Repy	
	Mrkvy	
	Celer	
	Chren	
	Artičoky	
	Paštrnáky	
	Petržlen koreňový	
	Redkovky	
	Kozia brada fialová	
	Sladké zemiaky	
	Kvaka	
	Okrúhlica	
	Dioskorea	
	Ostatné	
	ii) BULVOVÁ ZELENINA	
	Cesnak	
	Cibuľa	
	Šalotka	
	Jarná cibuľka na zeleno	
	Ostatné	
	iii) PLODOVÁ ZELENINA	
	a) Solanáceá	
	Rajčiaky	
	Papriky	
	Baklažány	
	Ostatné	
	b) Tekvicovité — s jedlou šupkou	
	Uhorky šalátové	
	Uhorky nakladačky	
	Tekvice	
	Ostatné	

Skupiny a príklady individuálnych produktov pre ktoré sa uplatňujú MÚR		Rezíduum a maximálna hladina rezídua
		metylsulfuron metyl
c)	Tekvicovité — s nejedlou šupkou	
	Melóny cukrové	
d)	Tekvice	
	Vodové melóny	
iv)	Ostatné	
	Sladká kukurica	
a)	KAPUSTOVÁ ZELENINA	
	Kvitnúca kapusta	
b)	Brokolica	
	Karfiol	
c)	Ostatné	
	Hlávková kapusta	
d)	Kel ružičkový	
	Hlávková kapusta	
e)	Ostatné	
	Listová kapusta	
f)	Čínska kapusta	
	Kel	
g)	Ostatné	
	Kaleráb	
h)	LISTOVÁ ZELENINA A ZELENÉ BYLINY	
	Šalát a podobné	
i)	Žerucha	
	Valeriánka poľná	
j)	Šalát	
	Scarole	
k)	Ostatné	
	Špenát a podobné	
l)	Špenát	
	Listy repy (mangold)	
m)	Ostatné	
	Žerucha	
n)	Čakanka	
	Byliny	
o)	Trebulka voňavá	
	Pažitka	
p)	Petržlen záhradný	
	Celer stopkatý	
q)	Ostatné	
	STRUKOVINY ZELENÉ (čerstvé)	
r)	Fazuľa (so strukmi)	
	Fazuľa (bez strukov)	
s)	Hrach (so strukmi)	
	Hrach (bez strukov)	
t)	Ostatné	
	STONKATÁ ZELENINA (čerstvá)	
u)	Špargľa	
	Kardy	
v)	Celer stopkatý	
	Fenikel	

(p) Znamená predbežné maximum úrovne reziduí v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS: pokiaľ zmenená a doplnená, táto úroveň bude definovaná s účinnosťou do 4 rokov od dátumu účinnosti smernice, ktorá uvedie túto zmenu a doplnenie.“